

# TeleRouter Benutzerhandbuch



TELE-Router Analog (weltweiter Einsatz) | Art.Nr. 9373-ANALOG
TELE-Router ISDN | Art.Nr. 9373-ISDN
TELE-Router PPPoE | Art.Nr. 9373-PPP0E



TeleRouter Benutzerhandbuch 1 / 27 2024/04/26 01:51



# 1 Beschreibung

Für Fernwartung über das Analog bzw. ISDN Netz wählen Sie sich am TELE-Router vor Ort ein Nutzen Sie den TELE-Router als sicheres VPN-Gateway zwischen Automatisierungsnetz und Firmennetz Verbinden Sie Netzwerkteilnehmer über die 4 geswitchten Netzwerkports Routen Sie zwischen zwei Netzwerken mit Hilfe des WAN-Ports Der TELE-Router hält als NTP-Server die S7-Time immer aktuell ProfiNet wird ebenfalls untersützt

#### !Achtung!

An der Analog bzw. ISDN Buchse darf **NUR** dem Gerätetyp entsprechend ein Kabel gesteckt werden! Wird dennoch ein nicht dem Gerätetyp entsprechendes Kabel eingesteckt, kann es zu **Schäden** an der **Hardware** führen. Den Gerätetyp erkennen Sie an dem angekreuzten Kästchen und der Beschriftung über der Buchse.

# 2 Installation

# 2.1 Spannungsanschluss

Für die Spannungsversorgung des Gerätes wird entweder das mitgelieferte Steckernetzteil oder eine vor Ort vorhandene Spannungsversorgung von 24V/DC mit min. 350mA Strom an dem grünen 3poligen Stecker angeschlossen. Bei dem mitgelieferten Steckernetzteil sind die Spannungspole durch farbige Aderendhülsen gekennzeichnet.

Der PLUS-Pol mit der Farbe "Rot", der MINUS-Pol mit der Farbe "blau". Es wird der PLUS-Pol an der linken Schraubklemme und der MINUS-Pol an der rechten (äußeren) Schraubklemme angeschlossen. Der Mittlere Anschluss dient zur Erdung und muss mit PE verbunden werden.

#### 2.2 Ethernet-Anschluss

Soll das Gerät ins Netzwerk eingebunden oder über das Netzwerk konfiguriert werden, so wird das optional erhältliche Patchkabel für den Anschluss in die RJ45-Buchse (WAN / LAN) gesteckt und das Geräte ist nun über seine IP-Adresse erreichbar.

### 2.3 Telefonanschluss

Beim Telefonanschluss wird das Kabel mit dem schwarzen (TAE-)Stecker in die Telefondose (N-Kontakt) gesteckt. Beim Ausstecken beachten, dass bei manchen Steckern mittels eines Schraubendrehers eine Verriegelung gelöst werden muss, um den Stecker aus der TAE-Dose abziehen zu können. Die andere Seite, ein sog. Westernstecker wird mit der Auswurfnase nach oben in die kleine Öffnung des Modems gesteckt. Man hört die Verriegelung einrastet. Zum Ausbau des Westernsteckers einfach die Verrieglungsnase nach unten drücken und den Stecker aus dem Gerät ziehen.

TeleRouter Benutzerhandbuch 2 / 27 2024/04/26 01:51



# 3 Einführung

TeleRouter ist ein skalierbarer Router mit 4 x LAN – Switch-Port, 1 x WAN Port. Optional kann ein Analogoder ISDN-Modem installiert sein.

Über das integrierte WEB-Interface lässt sich TeleRouter konfigurieren und bedienen. Anwendungen für TeleRouter sind z.B. Gateway/ Verbinden / Fernwarten von Automatisierungsnetzen ProfiNet-Netzwerken oder euch Standard-Ethernet Netzwerke.

Insbesondere unterstützt TeleRouter die Simatic-S7 Systeme von Siemens. Mit wenigen Handgriffen ist TeleRouter für in der gewünschten Betriebsart einsatzbereit. Das optionale Analog- oder ISDN-Modem erlaubt auch den Betrieb als Einwahl- (Dialin) Router. Für TeleRouter stehen je nach Betriebsart Erweiterungsmodule zur Verfügung.



# 4 Hardwareausführungen

# 4.1 Standardhardwareausführung

In der Standardausführung ist TeleRouter mit einem WAN Port und 4 LAN-Ports ausgeführt als Switch bestückt. Folgende Betriebsarten sind möglich.



# 4.2 Modemaufrüstung

Bestückt mit Modem (analog oder ISDN) kann TeleRouter zusätzlich zu den Standardfunktionen als Einwähl (Dialin)- Router verwendet.



# 4.3 Konfiguration



In der Konfiguration können die Netzwerk, Routingmode etc, eingestellt werden. Die Eingabeformulare sind in der Regel selbsterklärend. Gerne nehmen wir aber Anregungen von Anwendern entgegen, um die

TeleRouter Benutzerhandbuch 3 / 27 2024/04/26 01:51



Im Auslieferzustand sind folgende IP-Adressen eingestellt:

WAN: 192.168.1.57

LAN: 192.168.2.1 mit DHCP-Server

Sie haben folgende Optionen, per WEB-Browser TeleRouter anzusprechen.

Am PC eine IP-Adresse aus dem entsprechendem Netzsegment vergeben (z.B. 192.168.1.100 oder 192.168.2.100) und den PC entsprechend mit LAN oder WAN über Ethernet verbinden. Im Browser http://192.168.1.57, bzw. http://192.168.2.1 eingeben. Oder Sie stellen Ihren PC auf IP-Adresse automatisch beziehen und verbinden Ihn mit dem LAN-Port des TeleRouter. TeleRouter teilt dem PC automatisch eine IP-Adresse zu. Im Browser können Sie das Gerät mit: http://telerouter ansprechen.

### 4.3.1 Systemtaster, System zurücksetzen

Unter dem Punkt Systemtaster haben Sie zwei Möglichkeiten was beim Betätigen des Tasters erlaubt ist, es muss mindestens eine Option ausgewählt sein:



erlaube Werkseinstellungen	✓	Das Gerät kann in den Auslieferungszustand gesetzt werden
erlaube Start im Standardeinstellung	<b>✓</b>	Das Gerät wird auf die bereits gespeicherten Grundeinstellungen gesetzt

#### **Achtung!**

Benutzen Sie zum Konfigurieren einen der 4-Switch Ports, da es unter Umständen vorkommen kann, dass der WAN-Port nicht mehr ansprechbar ist

Setzen Sie das Gerät nie im laufenden Betrieb zurück. Trennen Sie das Gerät vom Produktionsnetzwerk und führen den Reset in einer autarken Umgebung aus. Der Konfigurationsrechner und das Gerät sollten währendessen nicht am Firmennetzwerk angeschlossen sein.

Keine Sorge wir nehmen beim Betätigen noch keinen Werksreset vor.

Der Taster verbirgt sich zwischen WAN und LAN-Ports (kleines Loch). Es sind nur die oben **aktivierten** Möglichkeiten verfügbar.

Gehen Sie wie folgt vor:

- z.B. Büroklammer bereitlegen
- Gerät stromlos machen!
- Ins Loch das Büroklammernende einstecken
- wieder einschalten
- wenn die vier LED's erlöschen und nur noch die Power-LED an ist, den Taster mit Büroklammer gedrückt halten bis alle 4 LED's schnell blinken
- Taster loslassen

TeleRouter Benutzerhandbuch 4 / 27 2024/04/26 01:51





- nun erscheint ein Art Auswahl. Wenn im gewünschten Zustand der Taster gedrückt wird, erfolgt die gewünschte Aktion
  - Grundeinstellung
    - LED S3 (rechts unten) blinkt
      - Das Gerät bootet in der Grundeinstellung (Netzwerk / IP-Adressen des Auslieferzustandes werden verwendet). Nun können die gewünschten Änderungen an der Netzwerkeinstellung vorgenommen werden. Diese Einstellungen werden jedoch erst nach Neustart des Gerätes aktiv.
  - Werkseinstellung
    - LED Power **und** S3 blinken
      - alle Einstellungen werden gelöscht

### 4.3.2 Einstellungen



Parameter	mögliche Einstellung	Routingrichtung / Zweck
Gerätename	"nach belieben"	
ProfiNet	ja /nein	legt fest ob das TeleRouter als ProfiNet-Router verwendet werden soll, legen Sie als Routinginterface: WAN/OVPN fest!
Standard Gateway	fest (wie vorgegeben) von WAN über DHCP	
1. DNS	von WAN über PPPoE	
2. DNS	von LAN über DHCP von Modem über PPP	
Routing Mode	Büro	LAN → Routinginterface
Routing Mode	Maschine	Routinginterface → LAN
	WAN/IP	IP-Routing über WAN
	Modem	IP-Routing über Modem
Routinginterface	WAN/PPPOE	IP-Routing über PPPoE am WAN-Port
	WAN/OVPN	Routing über OVPN am WAN-Port
	WAN/Bridge	Ethernet-Routing am WAN-Port

TeleRouter Benutzerhandbuch 5 / 27 2024/04/26 01:51



# 4.4 ProfiNET-Router (nur bei ProfiNET-Option möglich)

Ist ProfiNet aktiviert, wird TeleRouter zum Verbinden / Fernwarten von ProfiNet-Netzwerken verwendet. Hier ein schematisches Beispiel.



Die ProfiNet-Verbindung wird über eine gesicherte VPN-Verbindung realisiert. Die VPN-Verbindung kann über WAN (TCP/IP) oder über WAN / PPPoE aufgebaut werden. So richten Sie eine ProfiNet- Verbindung mit 2 x TeleRouter ein:

- ProfiNet-Option auf beiden Geräten aktivieren
- eine Seite als OpenVPN-Server und die andere als OpenVPN-Client einrichten (siehe weiter unten)
- evtl. DynDNS / PPPoE aktivieren

Die Geräte verbinden sich automatisch. Bei erfolgreicher Verbindung kann zwischen den beiden ProfiNet-Netzwerken kommuniziert werden.

#### Achtung!

Es ist kein Echtzeitdatenaustausch möglich.

Parameter	mögliche Einstellung	Routingrichtung / Zweck
Gerätename	"nach belieben"	
ProfiNet	ja /nein	legt fest ob das TeleRouter als ProfiNet-Router verwendet werden soll, legen Sie als Routinginterface: WAN/OVPN fest!
Standard Gateway	fest (wie vorgegeben) von WAN über DHCP	
1. DNS	von WAN über PPPoE	
2. DNS	von LAN über DHCP von Modem über PPP	
Routing Mode	Büro	LAN → Routinginterface
Routing Mode	Maschine	Routinginterface → LAN
	WAN/IP	IP-Routing über WAN
	Modem	IP-Routing über Modem
Routinginterface	WAN/PPPOE	IP-Routing über PPPoE am WAN-Port
	WAN/OVPN	Routing über OVPN am WAN-Port
	WAN/Bridge	Ethernet-Routing am WAN-Port

# 4.5 WAN-Einstellungen / LAN-Einstellungen

TeleRouter Benutzerhandbuch 6 / 27 2024/04/26 01:51



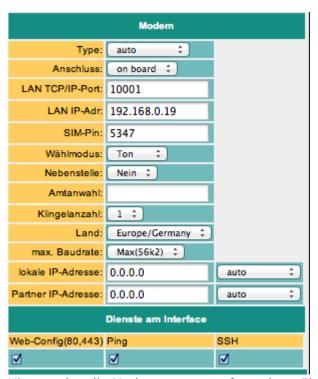


Der WAN/LAN-Port kann jeweils bis zu 3 verschiedene IP-Adressen und Subnetze erhalten.

Der Port kann auch als DHCP-Server oder Client betrieben werden. Die notwendigen Daten für die IP-Zuordnung werden hier eingegeben.

Für den Betrieb als DHCP/Server können feste Zuordnungen MAC-IP-Adresse festgelegt werden. (Siehe weiter unten, "DHCP feste Adressen). Weiter wird festgelegt, welche Services am Port zur Verfügung stehen (Web- Konfig), Ping, SSH (nur für Entwickler)

# 4.6 Modem-Einstellungen



Hier werden die Modemparameter festgelegt. Eine Modemverbindung wird als PPP- Verbindung realisiert. So kann TeleRouter auch mit anderem Einwahlroutern verwendet werden. **Ein idealer Ersatz z.B. für Teleservice IE von Siemens.** 

TeleRouter Benutzerhandbuch 7 / 27 2024/04/26 01:51





In der untersten Zeile kann festgelegt werden, welche Services am Interface möglich sind.

Parameter	mögliche Einstellung	Zweck
Туре	auto GPRS/UMTS	Legt den Modemtyp fest, auto = ISDN oder Analog
Anschluss	on board LAN	Anschluss des Modems
LAN TCP/IP-Port	IP-Port des LAN-Modems	nur bei LAN-Modem
LAN IP-Adr	IP-Adresse des LAN-Modems	nur bei LAN-Modem
SIM-Pin	Pin der SIM-Karte	nur bei GPRS/UMTS  Die SIM-Pin vor anschliessen des Modems eingeben, sonst könnte die SIM-Karte durch senden einer falschen Pin in den PUK-Zustand fallen
Wählmodus	Ton Impuls	Legt das Wählverfahren fest. Ton oder Impuls. Standard ist Ton, nur alte Telefonanlagen erfordern Impuls.
Nebenstelle	Ja Nein	Gibt an, ob der Betrieb an einer Telefonanlage erfolgt. Bei Ja sollte die Amtanwahl eingestellt werden
Klingelanzahl	0 - 5	Anzahl der Klingelzeichen, bevor das Modem einen Anruf entgegen nimmt. <b>0 = Modem hebt nicht ab!</b>
Land	Auswahl des Landes, in dem das Gerät betrieben wird	Das Modem passt sich an die technischen Eigenschaften der Telefonleitung im jeweiligen Land an. In der Regel genügt eine Auswahl zwischen Europa/Germany und USA
max Baudrate \\(nur Analogmodem)	Maximale Verbindungsgeschwindigkeit, die das Modem verwendet.	Bei schwankender Leitungsqualität kann es effektiver sein, das Modem mit niedrigerer Geschwindigkeit zu betreiben. Dies spart automatisches Aushandeln neuer Modulation.
MSN/EAZ (nur ISDN) Endgerätenummer		Hier wird festgelegt, auf welche Endgerätenummer das ISDN-Modem bei Anruf reagiert. Keine Eingabe bedeute, das Modem reagiert immer. Diese Nummer fahren Sie von Ihrem Telefonprovider oder Telefonanlagen- Administrator

### 4.6.1 Verwendung des LAN-Modems

Ab Version 1.65 wird das GPRS-LAN-Modem LAN HT unterstützt.

#### Hier für ist folgendes zu beachten:

- Das Modem direkt, an LAN bzw. LAN-Port anschliessen. Damit eine LAN-Verbindung gewährleister ist
- Die entsprechenden Parameter für Port und IP-Adressen eingeben
- Die SIM-Pin vor anschliessen des Modems eingeben, sonst könnte die SIM-Karte durch senden einer falschen Pin in den PUK-Zustand fallen

Einstellungen am LAN-Modem. In den folgenden Bildern finden Sie die Einstellungen des LAN-Modems. Verwenden Sie hierzu den integrierten WEB-Browser des Modems.

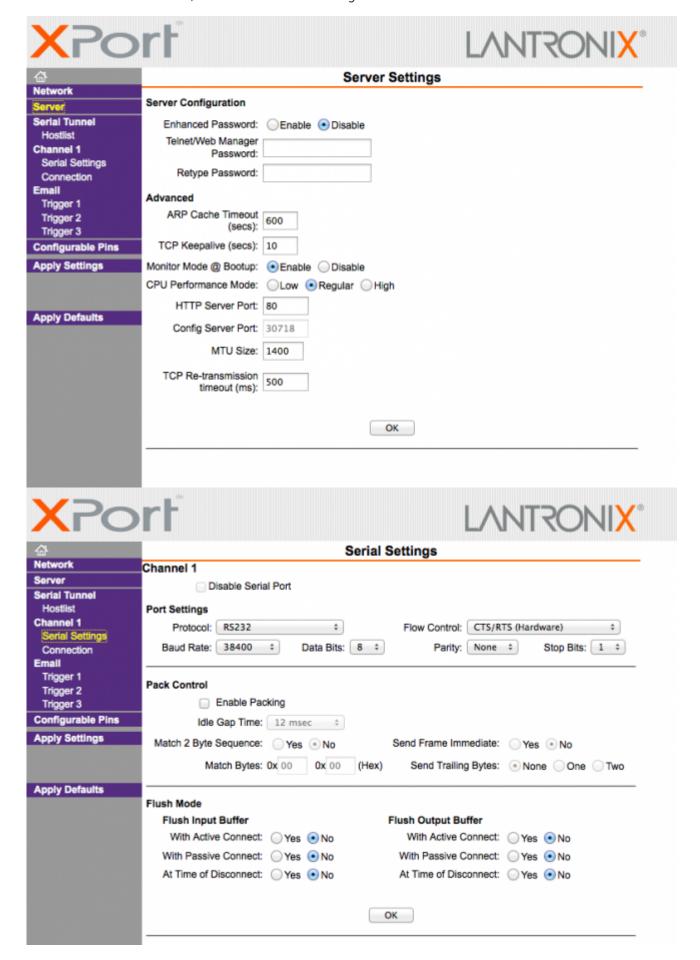
#### Wichtig:

- KeepAlive auf max 10 Sekunden setzen
- Telnet Cntrl deaktivieren

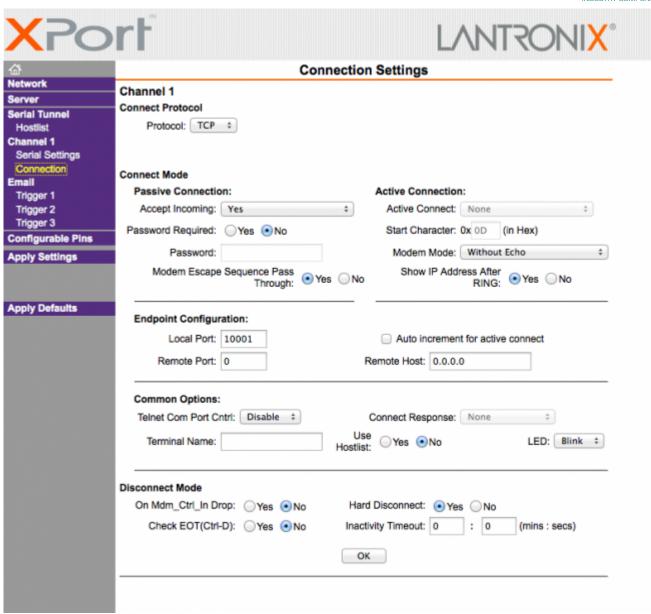
TeleRouter Benutzerhandbuch 8 / 27 2024/04/26 01:51



- Remote Port = 0
- IP-Adresse und Port, wie im TeleRouter konfiguriert







Im Systemstatus wird der Verbindungsstatus des LAN-Modems angezeigt:

- TCP/IP-Verbindung
- eingeloggtes Netz (z.B. T-Mobile)
- Signalpegel

# 4.7 PPPOE-Einstellungen



Legen Sie hier die Parameter zum Betrieb an einem DSL / Kabelmodem fest. Zur übersicht und zur einfacheren Konfiguration sind hier auch die Einstellungen für Standardgateway und DNS möglich. In der Regel sollte hier auf "auto von PPPoE" gestellt werden.

Auch hier kann selektiert werden, welche Services am Interface zur Verfügung stehen.

Parameter	mögliche Einstellung	Zweck
PPPoE an WAN	ja / nein	Legt fest, ob am WAN Port PPPoE aktiv sein soll.
PPPoE-Servicename	IONTIONAL	wird Ihnen von Ihrem Internetprovider mitgeteilt. In der Regel frei
Benutzername	wie vom Provider übermittelt	



Parameter	mögliche Einstellung	Zweck
Kennwort	wie vom Provider übermittelt	

### 4.8 Telefonbuch



Parameter	mögliche Einstellung	Zweck
Name	Name des Eintrags	Beliebig
Telefonnummer	INLIMMAT DAS TAILDANMATS	Mit Mausklick auf die Nummer wird die Verbindung aufgebaut
Baudrate (nicht bei ISDN)	II /IIII- SAVRIT	maximale Verbindungsgeschwindigkeit mit dem Partner
Benutzer	Benutzer aus der DFÜ-Userliste	Benutzer für den DFÜ-Zugang, wird unter DFÜ-Benutzer verwaltet

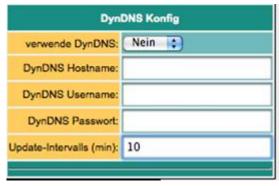
Im Telefonbuch werden alle Anlagen mit Modemanschluss verwaltet. Der Verbindungsaufbau mit einem Partner geschieht einfach durch Mausklick auf die Telefonnummer. Benutzer und Passwort werden in der DFÜ-Benutzer-Datenbank gepflegt. So ist es möglich einen Benutzer für mehrere Anlagen zu verwenden. TeleRouter kann auch für andere DFÜ-PPP-Zugänge verwendet werden

# 4.9 Routing Firewall Regeln

Routing FW-Regeln							
		Nr.	Name	Protokoli	Port	IP-Adresse	erlaubt
×	4	1	ARP erlauben	ARP	0	0.0.0.0	×
×	4	2	S7-Wartung	1cp	102	0.0.0	×
×	4	3	Ping erlauben	tcp		0.0.0.0	x
×		4		tcp 0	0		

Normalerweise ist das Routing auf alle Netzwerkteilnehmer erlaubt. Sobald ein Eintrag in dieser Tabelle existiert, wird ein Zugriff nur über die obigen Regeln möglich sein. In der Standardedition ist das Routing nur zum LAN bzw. von LAN möglich. Siehe Betriebsart. Der "Advanced-Betrieb" erlaubt Regeln in beide Richtungen.

# 4.10 DynDNS Konfig



Wenn TeleRouter per Internet z.B per OpenVPN erreicht werden soll, muss die Internet-IP- Adresse des Gerätes bekannt sein. Sinnvoll ist hier nicht mit einer festen IP-Adresse zu arbeiten, da der Provider nach neuem Verbindungsauf (z.B. per PPPoE) evtl. eine neue IP- Adresse zuteilt.Sinnvoller ist es hier, das Gerät immer mit gleichem Domainnamen anzusprechen. Der Dienstleister DynDNS bietet hierfür im Internet einen Service an (http://www.dyndns.org). DynDNS = Dynamic DomainNameSever. Zum Betrieb des Services müssen Sie sich

bei DynDNS anmelden. Näheres auf der Homepage von DynDNS. Bis zu 5 Dynamische IP- Adressen sind frei. Sollten Sie mehre benötigen, können Sie bei DynDNS gegen Bezahlung eine entsprechende Anzahl Domainnamen buchen. Der Preis ist sehr günstig ca. 30,- US\$ im Jahr.

#### Im Groben geht das so:

Sie registrieren bei DynDNS den gewünschten Hostnamen. z.B. meineanlage.dynalias.com. Für Ihren

TeleRouter Benutzerhandbuch 11 / 27 2024/04/26 01:51



Zugang erhalten Sie Benutzer und Passwort. Tragen Sie diese Daten in die Einstellung DynDNS-Konfig ein und setzen Sie verwende DynDNS auf ja. Der DynDNS frischt im angegebenen Zeitintervall die Daten bei DynDNS auf. Sollte der Provider eine neue IP-Adresse zuteilen, so wird das innerhalb dieses Intervalls Dank DynDNS wieder korrigiert. Ihren TeleRouter erreichen Sie dann unter dem registrierten Namen z.B. dyndns Diesen Domainnamen geben Sie in Ihrem Bürogerät beim VPN-Teilnehmer ein.

Parameter	mögliche Einstellung	Zweck
Name	Beliebiger Text	Dient zur Info
Protokoll	TCP UDP TCP/UDP ARP	Das Protokoll, welches geroutet werden soll.
Port	1 - 65565	Port oder Portbereich, der geroutet werden soll z.B 1 – 1024, 2002 – 2048, 8080, 0 bedeutet alle Ports
IP-Adresse	IP	

# 4.11 DHCP Feste MAC /IP-Adresszuordnung

	DHCP feste Adressen				
3 5	1	Nr.	Name	MAC-Adresse	IP-Adresse
×	4	1	Station1	08:01:02:04:05:02	192.168.22.1
X	4	2	Station2	08:01:02:04:FF:09	192.168.22.10
×		3			

Wird der eingebaute DHCP-Server (am WAN oder LAN ) betrieben, kann es sinnvoll sein bestimmten IP-Teilnehmern immer dieselbe IP-Adresse zuzuteilen. Hier können Sie festlegen welche MAC-Adresse welche IP-Adresse erhält.

### 4.12 NTP-Client



Damit TeleRouter immer mit aktueller Uhrzeit läuft haben wir einen NTP-Client implementiert. So kann sich TeleRouter automatisch über Internet oder mit einem anderen im Netz verfügbaren TimeServer Datum und Uhrzeit synchronisieren.

Parameter	mögliche Einstellung	Zweck
NTP-Client-Betrieb	ja / nein	schaltet NTP-Client ein oder aus.
Sarvicanama	IP-Adresse / Domainname des NTP-Servers	Geben Sie hier die IP-Adresse bzw. den Domainnamen des gewünschten NTP-Servers ein. Achten Sie darauf, dass dieser Server über den angegebenen Routing weg erreichbar ist.
I / DITZNND		notwendig, damit TeleRouter die korrekte Ortszeit besitzt

# 4.13 Open-VPN Einstellungen

TeleRouter Benutzerhandbuch 12 / 27 2024/04/26 01:51





Im TeleRouter haben wir das populäre unter Opensource veröffentlichte OpenVPN implementiert. Detaillierte Informationen finden Sie unter <a href="http://www.openvpn.net">http://www.openvpn.net</a>.

Hier möchte ich kurz die Funktion des OpenVPN, wie es im TeleRouter implementiert ist, erläutern. Grundsätzlich gibt es zwei Betriebsarten des OpenVPN: Server oder Client.

Als Server wird normalerweise das Gerät an der Anlage (Maschinen) konfiguriert.

Mit OpenVPN stellen wir im TeleRouter ein neues Netzwerkinterface zur Verfügung. Dieses Interface wird quasi über einer Leitung (virtuelle Leitung) mit dem OpenVPN-Interface des Partnergerätes verbunden. Die Leitung wird mit Software realisiert. Dabei werden sämtliche Protokolle für dieses Interface über eigenen UPD/TCP-Kanal ausgetauscht. Man kann sagen es wird eine Telefonverbindung zwischen den Geräten per UDP /TCP hergestellt. Selbstverständlich ist die Verbindung verschlüsselt. Die Schlüssel sind im TeleRouter. hinterlegt.

#### Konfiguration des OVPN-Betriebs:



Parameter	mögliche Einstellung	Zweck
OVPN-Mode	Client (UDP)	Legt die OVPN-Betriebsart des Gerötes fest. Im Serverbetrieb wartet TeleRouter auf ein Verbindung, Im Clientbetrieb nimmt TeleRouter selbst den Verbindungsaufbau zum Partner vor
Port	1024 - 65535	Portnummer auf welchem der OVPN- Service laufen soll , Standard 1194.
IP-Pool (nur für Server)	default: 10.111.111.0	Aus diesem Pool werden dem Partner (Client) die IP-Adresse zugeteilt.

TeleRouter Benutzerhandbuch 13 / 27 2024/04/26 01:51



Parameter	mögliche Einstellung	Zweck
IP-Pool Netmask	default: 255.255.255.0	zugehörige Netmask für den IP-Pool
Server Adresse (nur im Clientbetrieb)	IP-Adresse oder Url des Servers	Die Adresse des Servers. Kann in der Notation xxx.xxx.xxx.xxx oder im Klartext erfolgen (als Url). Wir nur im Clientbetrieb verwendet.
Benutzer		Name des Users, mit dem sich beim Server eingeloggt werden soll
Passwort		Benutzerpasswort

Die Optionen "Dienste am Interface" legen fest, welche Services bei bestehender VPN- Verbindung zur Verfügung stehen.

Open VPN-Routing

Hier wird festgelegt, in welcher Form zum WAN / LAN- Port über VPN geroutet werden soll.



aus: Routing zum Interface nicht möglich ===>: Routing vom VPN zum Interface ←==: Routing vom Interface zum VPN ←=⇒: Routing in beide Richtungen.

#### Zugangsberechtigung

Wer darf nun eine OpenVPN-Verbindung aufbauen? Wie kann der Zugang kontrolliert werden. **ACHTUNG:** Prinzipiell kann jede der das Zertifikat hat und die IP-Adresse des TeleProf hat eine VPN-Verbindung aufbauen und auf das Gerät zugreifen. Es ist damit zu vergleichen, wenn Sie das Gerät an die Telefonleitung anschließen und kein Passwort für die Modemeinwahl vergeben.

In der Erweiterung "Advanced Router" können Sie Ihre eigenen Zertifikate verwenden. Das bringt mehr Sicherheit

### 4.14 VPN-Benutzer

4			VPN-I	3enutzer	
	Nr.	vollständiger Name	Benutzer	Passwort	Passwort (wiederholen)
×	1	Adam Test	Adam		

Hier verwalten Sie die Benutzer, die sich per OVPN verbinden dürfen.

# 4.15 VPN-Verbindungen

			al .	VPN-Verbir	ndungen		
		Nr.	Name	Server-Adr (nur Client)	Protokoli	Port	Benutzer
×	4	,	Anlage 1	testa.dyndra.org	TOP	1194	Adam Test
×		2	Anlage Wasserwerk2	wasser.dyndns.net	UDP :	3322	1 Adam Test

TeleRouter Benutzerhandbuch 14 / 27 2024/04/26 01:51



In den VPN-Verbindungen können ähnlich einem Telefonbuch Ihre Maschinen verwaltet werden. Es wird Serveradresse, Protokoll und Port eingegeben, Es wird ein Verweis auf einen VPN-Benutzer eingegeben (Siehe vorher).

#### 4.16 VPN-Benutzer

4			VPN-	3enutzer	
	Nr.	vollständiger Name	Benutzer	Passwort	Passwort (wiederholen)
×	1	Adam Test	Adam		

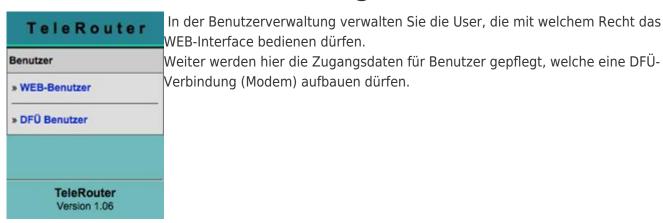
Hier verwalten Sie die Benutzer, die sich per OVPN verbinden dürfen.

# 4.17 VPN-Verbindungen

				VPN-Verbin	ndungen		
	Nr. Name		Name	Server-Adr (nur Client)	Protokoli	Port	Benutzer
×	4	,	Anlage 1	testa dyndra.org	TOP	1194	Adam Test
×		2	Anlage Wasserwerk2	wasser.dyndns.net	UDP (	3322	1 Adam Test

In den VPN-Verbindungen können ähnlich einem Telefonbuch Ihre Maschinen verwaltet werden. Es wird Serveradresse, Protokoll und Port eingegeben, Es wird ein Verweis auf einen VPN-Benutzer eingegeben (Siehe vorher).

# 4.18 Benutzerverwaltung



#### 4.19 WEB-Benutzer

Hier die Maske für die Eingabe der WEB-Interface Benutzer. Pro Benutzer können verschiedene Berechtigungen vergeben werden. Grundsätzlich dar nur ein Anwender mit "SU" änderungen vornehmen.U1 – U5 darf das Interface nur bedienen. In den TeleRouter-Erweiterungsmodulen besitzen "U1" – "U5" nochgenauer spezifizierte Bedienungsrechte.



TeleRouter Benutzerhandbuch 15 / 27 2024/04/26 01:51



# 4.20 DFÜ-Benutzer

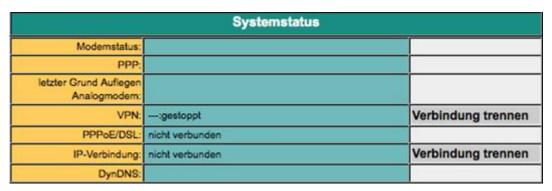
Hier die Maske für die Eingabe der DFü-Interface Benutzer. Der Benutzer erhält nur den Zugang, wenn aktiv auf "ja" steht. Weiter steht der Zusatz "Dial in & out" oder nur "Dial out" zur Verfügung.

Wählt sich ein User ein, so werden alle Einträge geprüft, die auf "Dial in & out" stehen, Andere Benutzer erhalten keinen Zugang. Im Telefobuch erfolgt die Zuordnung



# 4.21 Systemstatus

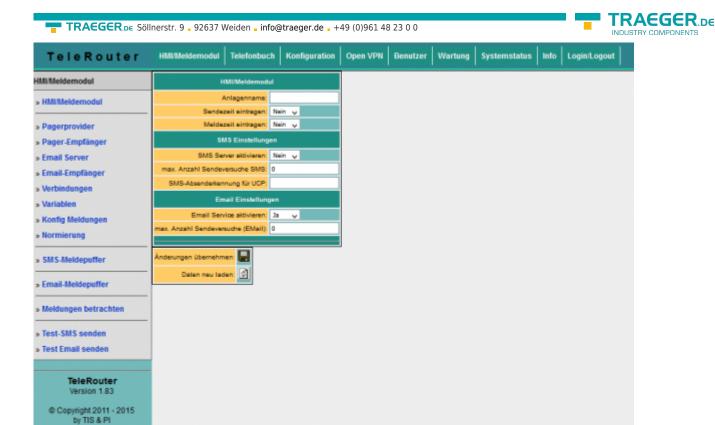
Anzeige des Geräte Zustandes



# 5 Optionale Funktionen

### 5.1 HMI-Meldemodul

TeleRouter Benutzerhandbuch 16 / 27 2024/04/26 01:51



Mit dem HMI-Meldemodul lassen sich SMS und Email-Nachrichten (Störmeldungen und Wartungsmeldugen) automatisch ohne Programmieraufwand in der SPS ereignisabhängig an praktisch beliebig viele Empfänger versenden. Das System ordnet die Meldungen automatisch den jeweiligen Empfängern zu und versendet die Nachricht über den richtigen Provider.

#### Bitte beachten:

Durch den Versand von SMS-Nachrichten und Email-Nachrichten entstehen zusätzliche Kosten (Telefongebühren, Gebühren für Internetzugang etc.). Die Höhe der jeweiligen Gebühren erfahren Sie bei Ihrem Provider. Damit das HMI-Modul richtig arbeiten kann müssen einige Grundeinstellungen gemacht werden.

Folgende Punkte sind einzurichten:

- Pagerprovider
- Pagerempfängern
- Emailserver
- Emailempfänger
- SPS-Verbindungen
- SPS-Varialen
- Normierungen (optional)
- Meldungen
- Grundeinstellung HMI-Option aktiv schalten
- SMS-Versand aktivieren bzw. Email-Versand aktivieren

Auch das HMI-Modul ist durch Zugangsschutz per WEB-Browser gesichert. Die notwendigen Rechte dafür werden bei den entsprechenden Punkten angegeben.

#### Einrichten der Emailserver bzw. des Email Kontos

TeleRouter Benutzerhandbuch 17 / 27 2024/04/26 01:51





Damit der TeleRouter eine Email versenden kann wir ein Emailkonto bzw. ein Server benötigt, der die Meldungen emfängt und weiterleitet.

Geben Sie unter Name einen für Sie aussagekräftigen Ausdruck ein.

Das Feld "Adresse" beinhaltet die Hostadresse des Emailservers. Sie können hier entweder einen lokalen Server (im lokalen Netzwerk) verwenden, oder einen öffentlichen im Internet. Die Eingabe kann als Name (z.B. mail.gmx.de) oder auch als feste IP-Adresse geschehen.

Achten Sie jedoch darauf, dass die entsprechenden Einträge für den DNS-Server, Gateway bzw. Routen gesetzt sind, damit ein reibungsloser Email-Versand gewährleistet ist.

Steht eine Email zum Versand an, versucht TeleRouter erstmal über die aktuellen Möglichkeiten (eingestellter DNS und Gateway) den entsprechenden Server zu erreichen. Gelingt dies nicht, wird eine Internetverbindung unter der Einstellung Konfiguration → PPPoE/DSL oder Konfigurationsansicht → Internet → Provider aufgebaut und dann versucht den Server zu finden. Diese Verbindung wird auch verwendet, wenn die Internetverbindung auf manuell steht. Wurde die Verbindung zum Internet so aufgebaut, wird diese nach 2 Minuten Leerlauf (keine Email liegt an) bzw. spätestens nach 10 Minuten getrennt. Für den Internet per Modem können Sie sogenannte Internet by Call-Provider verwenden.

#### ACHTUNG: Es entstehen zusätzliche Kosten. Bitte informieren Sie sich.

Beispiel: Arcor InternetbyCall: Telefonnr: 01920793, Benutzer:arcor Passwort:internet (analog und ISDN)

Im Menüpunkt "Email-Meldepuffer" können Sie den Status der Email verfolgen und so etwaige Fehler finden.

,Email' ist die jenige Mailadresse, die der Empfänger als Absender sieht. Diese Adresse sollte nach Möglichkeit echt sein, da ansonsten eventuell Antispamfilter diese Meldungen eliminieren. Benutzer und Passwort beziehen sich auf das Emailkonto.

### Einrichten der Email-Empfänger



Im nächsten Schritt legen Sie die Empfänger der Email-Nachrichten fest.

Feld	Beschreibung						
Name	freie wählbarer Anzeigename						
Email	Emailadresse des Empfängers						
Server	wählen Sie den gewünschten Emailserver für den Versand an diesen Empfänger						
G0 - G9	Meldegruppen. Jeder Empfänger kann keiner oder mehreren Meldegruppen zugehören. Weiter unten können Sie für jede Meldung verschiedene Meldegruppen, ähnlich wie hier, zuordnen. So kann eine Meldung auf die relevanten Empfänger problemlos verteilt werden.						

TeleRouter Benutzerhandbuch 18 / 27 2024/04/26 01:51



### Meldung erzeugen

Für den Zugriff auf die SPS werden Verbindungen benötig. Verbindungen werden zur Zeit für die SIMATIC S7 über TCP/IP unterstützt.

Anschließend projektieren Sie die gewünschten Variablen.

Nun können Sie für die Ausgabe noch Normierungen festlegen.

Anschließend setzen Sie Ihre gewünschten Meldungen zusammen.

### Projektieren der SPS-Verbindungen

MI/Meldemodul	L	Verbindungen Mein Gerätasdasdasdas -																	
+HMI/Meldemodul	Г		Nr.	Name	Anechluce	MPI/IP- Adresse	aktiv		Delay (sec.)	Adr.SMS- Status	G0	G1	G2	G3	G4	G5	G6	<b>G7</b>	G8
Pagerprovider	×	4	1	Maschine 1	S7-TCP/IP	192.168.0.80	×	2000	0			Г							
Pager-Empfänger	×	4	2	Maschine 2	S7-TCP/IP	192.168.0.81	×	5000	0		×	x							
Email Server Email-Empfänger	×	4	3		S7-TCP/IP			0	0										

Feld	Beschreibung
Name	eigene Bezeichnung der SPS
Anschuß	Verbindungsart zur SPS (hier TCP/IP)
aktiv	Kommunikation zur SPS
Zyklus	legt die Zeitperiode fest, nach welcher mit der SPS Daten ausgetauscht werden sollen
Adr. SMS- Status	ist für die Rückkopplung des Zustands des HMI-Moduls bestimmt. Wenn Sie in der SPS den den Kommunikationsstatus und den SMS-Versand überwachen wollen, geben Sie dort die Adresse eines "Wortes an". Z.B. Datenbaustein oder Merker. TeleRouter schreibt dann bei jedem Kommunikationszyklus ins niederwertige Byte die maximale Anzahl der Sendeversuche für anstehende Meldungen. Übersteigt die Zahl 254, so wird hier immer 254 gestetzt. Den Hintergrund für dieses Vorgehen erkläre ich später. Ist die Anzahl der Sendeversuche > 0, so ist das Absetzen einer Meldung gescheitert. So kann die SPS den SMS-Versand überwachen.  Nun sollte aber auch überwacht werden, ob TeleRouter mit der SPS kommuniziert. Dies kann einfach geschehen. Beschreiben Sie das Zählerbyte in Ihrem SPS regelmäßig mit 0xFF. Nach der vorgegebenen Zykluszeit muß dort ein anderer Wert als 0xff stehen. Bemessen Sie aber diese Zeit großzügig, da sich der Zyklus verschieben kann, wenn es bei anderen Steuerungen zu Kommunikationsproblemen kommt.  Das höherwertige Byte ist für spätere Erweiterungen reserviert. Dieses wir im Moment mit "0" überschrieben.  Beispiel: Wenn Sie MW 200 verwenden, steht im MB201 der Zählerstand und in MB200 der Wert 0

# Projektieren der Variablen

TeleRouter Benutzerhandbuch 19 / 27 2024/04/26 01:51



Mi/Meldemodul		<b>**</b>			Variablen ein Gerätasdasdasdas -		
HMI/Meldemodul			Nr.	Name	Verbindung	Adresse	Datentyp
Pagerprovider	×	4	1	H. Schichtführer	Maschine 2	DB1000.DBD 214	real
Pager-Empfänger	×	4	2	H. Umkleide	Maschine 2	DB1000.DBD 2018	real
Email Server	×	-		Extruder1 Einfüllung	Maschine 1	DB1000.DBD 400	real
Email-Empfänger	×	4	4	Extruder1 Abfüllung	Maschine 1	real	
Verbindungen	×	4	5	Störung Extruder1 Einfüllung	Maschine 1	M 4.0	Boolean
Variablen	×	4	0	MB 119	Maschine 1	MB 119	byte
Konfig Meldungen	×	-	7	Störung Extruder1 Abfüllung	Maschine 1	M 4.1	Boolean
Normierung	×	4	8	MB 200	Maschine 1	MB 200	byte
SMS-Meldepuffer	×	4	9	H. Lager	Maschine 2	DB1000.DBD 210	real
•	_ X	4	10	Störung Heizung	Maschine 2	M 10.0	Boolean
Email-Meldepuffer	×	4	11				Boolean

Legen Sie nun die gewünschten Variablen an, welche angezeigt bzw. verarbeitet werden sollen.

Spalte			Verwen	dung			
Name	zur freien V	erwendung					
Verbindung	ordnen Sie	die Variable e	einer SPS-	Verbindung zu			
	die eigentlic	Regeln:					
		Daten	bereich		Datentyp		
	Eingang	Ausgang	Merker	Datenbaustein			
	E 1.0, I 1.0	A 1.0, Q 1.0	M10.1	DB1.DBX 1.0	Bit(Boolean)		
Adresse	EB 1, IB 1	AB 4, QB 4	MB 20	DB2.DBB 20	BYTE		
Auresse	EW 4, IW 4	AW 6, QW 6	MW 100	DB4.DBW 0	WORD		
	ED 4, ID 4	AD 6, QD 6	MD 100	DB4.DBD 10	DWORD		
	Timer						
	T1		Timer				
		Z1, C1			Zähler		
Datentyp	Boolean (Bi unsigned in signed int (\text{V} DWORD (Do	t) t (Wort ohne Wort mit Vorz oppelwort ohr DRD (Doppelv	Vorzeiche zeichen) ne Vorzeic	chen)			

Zur richtigen Anzeige und Verarbeitung der Variablen muss gegebenfalls eine Umrechnung erfolgen. Diese Umrechnung kann mit Normierungen erfolgen. Sie können hier die notwendigen Umrechnungen definieren und später den Meldungen zuordnen. Da eine Normierung normalerweise häufiger vorkommt, ist es sinnvoll, diese zentral zu verwalten.



Spalte	Beschreibung
Name	frei vergebarer Name
Normierungen	zur Zeit werden zwei Normierungsarten unterstützt, entweder "linear" oder "Texte" linear bedeutet, daß der Wert von der SPS umgerechnet werden muss. In diesem Fall sind die Felder "SPS-Wert1", "HMI-Wert 1", "SPS-Wert 2", "HMI-Wert 2" auszufüllen Texte heißt, Sie wollen den Werten aus der SPS Zustandstexte zuordnen. Dies kann z.B. der Zustand eines mehrstufigen Antriebs sein

TeleRouter Benutzerhandbuch 20 / 27 2024/04/26 01:51



Spalte	Ве	schreibung			
Einheit /Zustand	Stück) Bei Normierung "Texte" werden hier die «Vergleich» «Wert»: «Text» Für jeden Zustand ist eine neue Zeile ei «Vergleich» ist optional. Wird «Vergleich» prüfen. Beispiel für Antrieb: 0:AUS 1:Stufe1 2:Stufe2	ch> nicht angegeben, heißt dies auf Gleichheit			
	Wert im Limit liegt oder ob eine Grenzverdieser zwischen 20 und 30 liegt. Dies sie >=20: normal (20: zu niedrig )=30: zu hoch  >60: viel zu hoch	Es soll nur ein Text ausgegeben werden, ob der erletzung vorliegt. Der Wert ist im Limit, wenn eht wie folgt aus:  elche aus der Umrechnung der Felder "SPS-			
Umrechnung	Zur Umrechnung des Zahlenwertes der SPS für die Darstellung als physikalische Größe im HMI-Modul ist eine Zuordnung des SPS-Wertes und des HMI-Wertes notwendig. Der angezeigte Wert berechnet sich: w = m * x + t; w = der angezeigte Wert m = (HMI-Wert2 - HMIWert1)/(SPS-Wert2 - SPSWert1) t = (HMI-Wert1 - m * SPS-Wert1) x = der momentane SPS-Wert zum Beispiel sollen die SPS-Werte 0 - 1000 in der Anzeige 0 bis 100 entsprechen (s.h. Zeile 3 im Bild)				
	SPS-Wert1	SPS-Wert, der dem HMI-Wert1 entspricht. (0)			
	HMI-Wert 1	HMI-Wert, der dem SPS-Wert1 entspricht (0)			
	SPS-Wert 2	SPS-Wert, der dem, HMI-Wert2 entspricht (1000)			
	HMI-Wert 2	HMI-Wert, der SPS-Wert2 entpricht (100)			

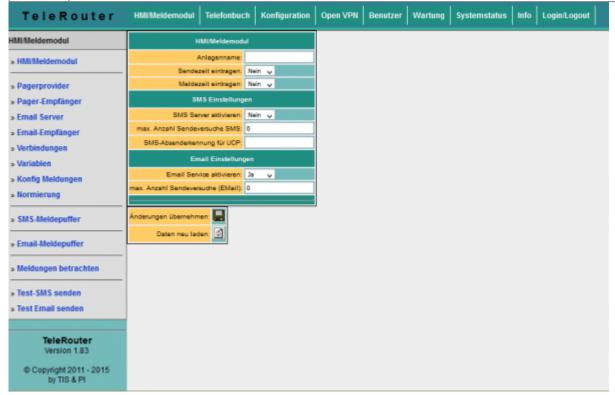
# Meldungen konfigurieren





Die eigentlichen Meldungen werden separat konfiguriert. Dort wird der Zusammenhang zwischen Variable, Normierung und Meldegruppe getroffen. Woraus die eigentliche Meldung resultiert. Die Reihenfolge der Meldungen wird nach Eingabe der Zeilennummer vorgenommen.

Spalte	Verwendung
Zeile	festlegen der Reihenfolge
Text	zur freien Verwendung und zur Information des Benutzers/Anlagenbetreibers
melden	verarbeiten der Zeile und weiterleiten an Meldegruppe(n)
	Hier ordnen Sie der Meldung eine der projektierten Variablen zu. Wird keine Variable zugeordnet, so wird nur der Text dargestellt
Delay	Die Zeit in Sekunden, für welche eine Grenzwertverletzung mindestens anliegen muß, bis diese gemeldet wird. So kann ein Messwert entprellt werden. Wenn die Bedingung / Vergleichsoperation zur Ermittlung einer Grenzwertverletzung bzw. zum Feststellen der Meldebedingungen dient.  Mögliche Vergleiche: ==, >=, ←, <> und * * bedeutet keine Limitüberwachung, also nur Darstellung
G0 - G9	Die Zuordnung zu den einzelnen Meldegruppen, so wird die jeweilige Meldung einer Gruppe von Empfängern zugewiesen



Um die Meldeverarbeitung überhaupt zu aktivieren müssen grundsätzliche Einstellungen getroffen werden. Bevor Sie diese Einstellungen aktivieren, sollten die Medlungen prokjektiert sein. Die Bedeutung der einzelnen Zeilen:

Zeile	Verwendung
Anlagenname	Dieser Text wird im SMS-Kopf dem Empfänger mitgesendet, so dass dieser den Absender identifizieren kann
Sendzeit eintragen	Bei "ja" wird im SMS-Kopf die Sendezeit eingetragen, Wichtig: Uhrzeit richtig einstellen
Meldezeit eintragen	Bei "ja" wird zu jeder Meldung die Zeit eingetragen, zu der die Meldung auftrat. Dadurch wird der SMS/Email-Text zwar länger und umfangreicher. Dafür kann jedoch zu jeder Meldung der Zeitpunkt des Auftretens nachvollzogen werden
SMS Server aktivieren	ja / nein

TeleRouter Benutzerhandbuch 22 / 27 2024/04/26 01:51



Zeile	Verwendung
max. Anzahl der Sendeversuche SMS	Damit kann die Anzahl der maximalen Sendeversuche pro SMS- Empfänger festgelegt werden. Somit ist es möglich, bei Versandproblemen überhöhte Kosten für erfolglose SMS-Sendungen zu minimieren
SMS-Absendekennung für UCP	Beim UCP-Protokoll muss dem SMS-Server die Telefonnummer des Absenders mitgegeben werden
Email Service aktivieren	ja /nein
max. Anzahl der Sendeversuche Email	Damit kann die Anzahl der maximalen Sendeversuche pro EMail- Empfänger festgelegt werden

### SMS-Meldepuffer / Email-Meldepuffer

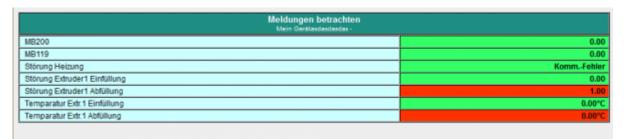


120	Email-Meldepuffer Mein Gerätasdasdass -				
Zeit	Email-Empfänger	Server	Text	Tx-Versuch	Fehler!
16.11.2015 12:26	Franz Technik:ftechnik@servicefirma-1.de	ServiceServer	KommFehler:Maschine 2(192.168.0.81)	4	Mail: kann Socket nicht verbinden.
16.11.2015 12:26	Franz Technik:ftechnik@servicefirma-1.de	ServiceServer	Temparatur Extr.1 Abfüllung: 0.00°C	4	Mail: kann Socket nicht verbinden.
16.11.2015 12:26	Franz Technik ftechnik@servicefirma-1.de	ServiceServer	Störung Extruder1 Abfüllung: 1.00	9	Mail: kann Socket nicht verbinden.

Auf der Seite SMS-Meldepuffer sind die im Moment anstehenden und noch nicht versendeten Meldungen zu sehen. Die Spalte "Tx-Versuche" zeigt die Anzahl der Versuche, die bereits unternommen wurden, um die SMS abzusetzen. Diese ist größer 0, wenn z.B. Telefonleitung nicht vorhanden, belegt oder Servereinstellungen (Telefonnummer) nicht korrekt sind. Die größte Anzahl der Versuche wird der SPS gemeldet (siehe oben).

Ein Klick auf das Symbol löscht alle Meldungen in der Liste. Die Meldungen werden nicht versendet! Zu Testzwecken entfernen Sie das Telefonkabel, so können Sie die Funktion der Anlage erstmal testen, ohne Kosten für den Versand von SMS zu erzeugen.

### Meldungen betrachten



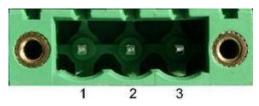
Im Menüpunkt **Meldungen betrachten** können Sie den aktuellen Zustand der Meldungen betrachten. Dort werden alle Meldezustände der projektierten Meldungen angezeigt. Also auch diese, welche keine SMS erzeugen können. Dadurch kann schon ohne SPS-Programmiersoftware ein Zustand über die Anlage gewonnen werden. Das Meldefenster wird alle 3 Sekunden aktualisiert. Rot hinterlegte Felder bedeuten, daß eine Grenzwertverletzung vorliegt.

TeleRouter Benutzerhandbuch 23 / 27 2024/04/26 01:51



# 6 Technische Daten

# 6.1 Pinbelegung Spannungsanschluss



Pin Nr.	Kurzform	Bezeichnung	Richtung
1	P24V	24V DC Spannung	Eingang
2	PE	Erdung	Eingang
3	M24V	Masse	Eingang

# 6.2 Pinbelegung Ethernet

Pin	Nr.	Kurzform	Bezeichnung	Richtung
1		TX	+Sendeleitung	+Ausgang
2		TX	- Sendeleitung	- Ausgang
3		RX	+ Empfangsleitung	+ Eingang
6		RX	- Empfangsleitung	- Eingang

# 6.3 Pinbelegung RJ12

Pin Nr.	Kurzform	Bezeichnung
1	NC	Nicht angeschlossen
2	NC	Nicht angeschlossen
3	A	A-Leitung
4	В	B-Leitung
5	NC	Nicht angeschlossen
6	NC	Nicht angeschlossen

# 6.4 Pinbelegung ISDN

Pin Nr.	Kurzform	Bezeichnung	Richtung
1	NC	Nicht angeschlossen	
2	NC	Nicht angeschlossen	
3	TX	+ Sendeleitung	+ Ausgang
4	RX	+ Empfangsleitung	+ Eingang
5	RX	- Empfangsleitung	- Eingang
6	TX	- Sendeleitung	- Ausgang
7	NC	Nicht angeschlossen	
8	NC	Nicht angeschlossen	

TeleRouter Benutzerhandbuch 24 / 27 2024/04/26 01:51



# 6.5 Sonderbelegung ISDN-Buchse

für den RS232 Gerätetyp

Pin Nr.	Kurzform	Bezeichnung	Richtung
1	CTS	Sendebereitschaft	Eingang
2	DSR	Übermittlungseinrichtung bereit	Eingang
3	RxD	Empfangsleitung	Eingang
4	GND	Signalmasse	
5	DCD	Empfangsleitungssignal erkannt	Eingang
6	TxD	Sendeleitung	Ausgang
7	DTR	Datengerät bereit	Ausgang
8	RTS	Sendeanforderung	Ausgang

TeleRouter Benutzerhandbuch 25 / 27 2024/04/26 01:51



TeleRouter Benutzerhandbuch 26 / 27 2024/04/26 01:51



# Inhaltsverzeichnis

2.1 Spannungsanschluss	2
2.2 Ethernet-Anschluss	2
2.3 Telefonanschluss	2
4.1 Standardhardwareausführung	
4.2 Modemaufrüstung	
4.3 Konfiguration	
4.3.1 Systemtaster, System zurücksetzen	4
4.3.2 Einstellungen	
4.4 ProfiNET-Router (nur bei ProfiNET-Option möglich)	6
4.5 WAN-Einstellungen / LAN-Einstellungen	6
4.6 Modem-Einstellungen	
4.6.1 Verwendung des LAN-Modems	{
4.7 PPPOE-Einstellungen	10
4.8 Telefonbuch	13
4.9 Routing Firewall Regeln	13
4.10 DynDNS Konfig	13
4.11 DHCP Feste MAC /IP-Adresszuordnung	12
4.12 NTP-Client	12
4.13 Open-VPN Einstellungen	12
4.14 VPN-Benutzer	14
4.15 VPN-Verbindungen	14
4.16 VPN-Benutzer	15
4.17 VPN-Verbindungen	15
4.18 Benutzerverwaltung	15
4.19 WEB-Benutzer	15
4.20 DFÜ-Benutzer	16
4.21 Systemstatus	16
5.1 HMI-Meldemodul	16
Einrichten der Emailserver bzw. des Email Kontos	17
Einrichten der Email-Empfänger	18
Meldung erzeugen	19
Projektieren der SPS-Verbindungen	19
Projektieren der Variablen	19
Meldungen konfigurieren	21
SMS-Meldepuffer / Email-Meldepuffer	23
Meldungen betrachten	23
6.1 Pinbelegung Spannungsanschluss	24
6.2 Pinbelegung Ethernet	
6.3 Pinbelegung RJ12	24
6.4 Pinbelegung ISDN	24
6.5 Sonderbeleauna ISDN-Buchse	25